



**Quatrième Forum consultatif sur le  
financement dans le secteur du café**

**Préparation des Membres**

1. Le Directeur exécutif présente ses compliments et a le plaisir d'inviter les Membres, les associations du Comité consultatif du secteur privé (CCSP) et les observateurs à assister au quatrième Forum consultatif qui se tiendra le mardi 23 septembre 2014 de 9h00 à 18h00. La rencontre sera présidée par M. Juan Esteban Orduz, Président (Fédération nationale des caféiculteurs de Colombie), et se tiendra au siège de l'Organisation au 22 Berners Street, Londres W1T 3DD, pendant la semaine de la 113<sup>e</sup> session du Conseil. Des informations supplémentaires sur ces réunions figurent dans le document [ED-2181/14](#).

2. Le Forum encouragera les échanges de vue sur le thème "Comment les pays producteurs peuvent-ils collaborer efficacement avec les institutions financières multilatérales et les donateurs pour veiller à ce que le financement de ces organisations réponde aux besoins des producteurs". L'objectif serait d'engager un dialogue direct avec les institutions financières multilatérales et bilatérales, les donateurs et prêteurs sociaux afin d'examiner et de mettre en œuvre des plans concrets de réduction de la pauvreté et de création de richesse dans les communautés rurales qui sont tributaires de la production de café.

**Préparation des Membres**

3. En préparation du quatrième Forum, les Membres sont invités à étudier la composition de leurs délégations et la fourniture d'informations sur les projets et programmes sur le café :

### *Délégations*

4. Le Directeur exécutif souhaiterait que les gouvernements Membres de l'OIC incluent dans leurs délégations des représentants de leurs gouvernements et du secteur privé, directement responsables des affaires du financement du café et de l'agriculture, des projets et de la recherche-développement (par exemple, gestionnaires de projets de mise en valeur agricole, agents de vulgarisation et techniciens agricoles, scientifiques de recherche-développement agricole en provenance d'organisations gouvernementales et non gouvernementales), afin qu'ils puissent engager un dialogue avec les donateurs et les institutions financières et que le Forum donne des résultats concrets.

### *Informations pour le réseautage*

5. Les Membres sont invités à apporter les informations ci-après à la séance de réseautage du mardi 23 septembre après-midi, afin de nourrir les discussions initiales avec les institutions :

- Coordonnées/cartes de visite
- Informations sur les domaines prioritaires de financement et d'appui futur dans le secteur du café
- Montant du financement requis
- Informations sur les projets et propositions nécessitant un financement (durée, objectifs, produits, composantes, cofinancement, appui technique ou en nature requis, bénéficiaires, etc.)
- Documents pertinents sur les projets et propositions nécessitant un financement (en anglais si possible), et les stratégies de mise en valeur, le cas échéant, etc.

6. La participation à la rencontre est gratuite pour tous les Membres de l'OIC, les représentants des associations du CCSP, les observateurs invités et les organisations qui assurent, directement ou en tant que facilitateurs, une assistance technique et financière au secteur du café.

7. Un service d'interprétation dans les quatre langues officielles (anglais, espagnol, français et portugais) sera assuré pendant les séances plénières uniquement mais pas pendant la séance de réseautage.

### **Inscription**

8. Si vous souhaitez assister à la rencontre, veuillez renvoyer à l'OIC le formulaire ci-après, après l'avoir dûment complété, avant le **5 septembre 2014**, par courriel : [deschamp@ico.org](mailto:deschamp@ico.org), ou par télécopie : +44 (0) 20 7612 0630. Les Membres qui ont déjà envoyé leurs pouvoirs n'ont pas besoin de remplir le formulaire d'inscription.



**QUATRIÈME FORUM CONSULTATIF SUR LE FINANCEMENT DANS LE SECTEUR DU CAFÉ**

**COMMENT LES PAYS PRODUCTEURS PEUVENT-ILS COLLABORER EFFICACEMENT AVEC LES INSTITUTIONS FINANCIÈRES MULTILATÉRALES ET LES DONATEURS POUR VEILLER À CE QUE LE FINANCEMENT DE CES ORGANISATIONS RÉPONDE AUX BESOINS DES PRODUCTEURS**

**Mardi 23 septembre (9h00 – 18h00)**  
**Salle du Conseil, siège de l'OIC, 22 Berners Street, Londres**

- 8h30 – 9h00 **Inscription et café**
- 9h00 – 9h10 **Allocutions de bienvenue et d'ouverture :**  
**Organisation internationale du Café :** Robério Oliveira Silva, Directeur exécutif  
**Président du Forum consultatif :** Juan Esteban Orduz, Président (Fédération nationale des caféiculteurs de Colombie)
- 9h10 – 9h25 **Aperçu**  
**Organisation internationale du Café :** Mauricio Galindo, Chef des opérations
- 9h25 – 09h40 **Présentation du rapport conjoint Banque mondiale/OIC sur le risque et le financement :**  
**Banque mondiale :** Roy Parizat, Économiste principal, Équipe de financement de l'agriculture et de gestion des risques
- 09h40 – 11h00 **Présentations par des représentants d'institutions multilatérales :**  
Aide aux producteurs de café, y compris exemples de ce qui a fonctionné et de ce qui n'a pas fonctionné, de l'accès au financement et de la disponibilité de l'aide pour les différentes parties prenantes (gouvernements, secteur privé et autres)
- [Groupe de la Banque mondiale](#) – **présentation des activités de la Banque mondiale et de la Société financière internationale (IFC) dans les secteurs public et privé des pays producteurs de café :**
    - **IFC :** Panos Varangis, Chef, Conseil en financement des PME
    - **Banque mondiale :** Mona Sur, Économiste principale en agriculture
  - [Banque africaine de développement](#) : Aly Abou-Sabaa, Vice-président, Opérations II, Opérations du secteur
  - [Banque asiatique de développement](#) : Naomi Chakwin, Directrice générale résidente, Bureau européen, Francfort
  - [Fonds commun pour les produits de base](#) : Parvindar Singh, Directeur général par intérim
  - [Banque interaméricaine de développement](#) : Ricardo Vargas del Valle, Spécialiste principal
- 11h00 – 11h15 **Pause café**

11h15 – 12h30	<p><b>Table ronde avec les représentants des institutions bilatérales :</b> Comment les gouvernements, le secteur privé et les autres peuvent-ils dialoguer avec les organismes bilatéraux pour faciliter une assistance financière et technique aux activités du secteur du café qui réponde aux besoins des producteurs ?</p> <p><b>Facilitateur :</b> Président du Forum consultatif, Juan Esteban Orduz</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b><u>Agence espagnole de coopération internationale pour le développement (AECID) (Espagne)</u></b>: Carles Puigmartí Borrell, Administrateur de programme, Bureau de coopération technique</li><li>• <b><u>CBI (Pays-Bas)</u></b> : Femke de Jong, Directrice de l'équipe de programme Amérique latine</li><li>• <b><u>CBI (Pays-Bas)</u></b> : Renée Boelaars, Chef d'équipe, Amérique latine</li><li>• <b><u>DEG (Allemagne)</u></b> : Ian Lachmund, Directeur de projet, Partenariat café pour la Tanzanie</li><li>• <b><u>FMO (Pays-Bas)</u></b> : Anton Timpers, Responsable principal des investissements, Agroindustrie</li><li>• <b><u>GIZ (Allemagne)</u></b> : Eberhard Krain, Conseiller, Durabilité et normes des chaînes de valeur agricoles</li><li>• <b><u>Istituto Agronomico per l'Oltremare (IAO) – Coopération italienne, Ministère des affaires étrangères (Italie)</u></b> : Massimo Battaglia, Responsable de programme, Projets café en Amérique centrale</li><li>• <b><u>Istituto Italo-Latino Americano (IILA) (Italie)</u></b> : José Luis Rhi-Sausi, Secrétaire socioéconomique</li><li>• <b><u>USAID (États-Unis)</u></b> : Curt Reintsma, Spécialiste du partenariat, Bureau pour la sécurité alimentaire</li></ul>
12h30 – 13h00	<b>Discussion et questions avec tous les participants</b>
13h00 – 14h30	<b>Déjeuner</b>
14h30 – 15h45	<p><b>Table ronde : Financement social et durable :</b> Comment les gouvernements peuvent-ils travailler avec les prêteurs sociaux et durables pour faciliter le développement du financement ? Comment les exportateurs et les négociants du secteur privé peuvent-ils collaborer avec les prêteurs sociaux pour faciliter le financement de leurs partenaires producteurs ? Comment les organisations de producteurs peuvent-elles accéder directement aux services de ces prêteurs ?</p> <p><b>Facilitateur :</b> <b><u>Fondation Progresso</u></b> : Ángel Mario Martínez García, Directeur exécutif</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b><u>IDH</u></b> : Ted van der Put, Directeur de programme</li><li>• <b><u>Fondation Neumann</u></b> : Pablo García Camacho, Administrateur</li><li>• <b><u>Fonds rural Rabobank</u></b> : Peter Veening, Directeur des investissements</li><li>• <b><u>ResponsAbility Investments AG</u></b> : Gaëlle Bonnieux, Chef, Financement de la dette agricole</li><li>• <b><u>Shared Interest</u></b> : Elisabeth Wilson, Directrice du développement commercial</li><li>• <b><u>Triodos Investment Management BV</u></b> : Nelleke Veenstra, Responsable principale des investissements, Financement des échanges commerciaux (à confirmer)</li><li>• <b><u>FAST</u></b> : Noemí Pérez, Présidente-Directrice générale (à confirmer)</li></ul>
15h45 – 17h25	<b>Réunions individuelles et réseautage avec les bailleurs de fonds et les pays producteurs (restreint aux Membres de l'OIC et aux orateurs et membres des groupes du Forum – pas de service d'interprétation)</b>
17h25 – 17h50	<b>Discussions des résultats du Forum et des prochaines étapes :</b> tous les participants
17h50 – 18h00	<b>Remarques de clôture :</b> Président du Forum
18h00 – 20h00	<b>Réception</b>

**QUATRIÈME FORUM CONSULTATIF SUR LE FINANCEMENT DANS LE SECTEUR DU CAFÉ**  
**23 SEPTEMBRE 2014**

**CADRE DE RÉFÉRENCE**

**Contexte**

1. L'Accord international de 2007 sur le Café prévoit un Forum consultatif sur le financement dans le secteur du café pour "faciliter les consultations sur des sujets concernant le financement et la gestion des risques dans le secteur du café, en portant une attention particulière aux besoins des petits et moyens producteurs".

**Date et lieu**

2. Le quatrième Forum consultatif aura lieu au siège de l'OIC à Londres, de 9h00 à 18h00 le mardi 23 septembre 2014, pendant la semaine de la 113<sup>e</sup> session du Conseil international du Café.

**Objectifs**

3. Le Forum encouragera les échanges de vue sur le thème "Comment les pays producteurs peuvent-ils collaborer efficacement avec les institutions financières multilatérales et les donateurs pour veiller à ce que le financement de ces organisations réponde aux besoins des producteurs". L'objectif serait d'engager un dialogue direct avec les institutions financières multilatérales et bilatérales, les donateurs et prêteurs à vocation sociale afin d'examiner et de mettre en œuvre des plans concrets de réduction de la pauvreté et de création de richesse dans les communautés rurales qui sont tributaires de la production de café. Les différentes parties étant réunies, les donateurs et les prêteurs auront l'occasion de s'informer sur les possibilités d'aider et d'investir dans le secteur du café, et les producteurs de café auront un accès direct aux bailleurs de fonds et pourront mieux connaître leurs priorités.

**Structure**

4. Le matin, le Président et le Directeur exécutif prononceront quelques brèves remarques liminaires, suivies par des présentations par le Chef des opérations sur le rôle de l'OIC pour faciliter l'assistance au secteur du café, et par la Banque mondiale sur l'étude conjointe Banque mondiale/OIC sur le risque et le financement. Les représentants des banques multilatérales de développement feront ensuite des présentations sur l'assistance financière et technique qu'elles apportent au secteur du café. Ces présentations seront suivies par une table ronde avec des représentants d'institutions bilatérales sur le thème "Comment les gouvernements, le secteur privé et les autres peuvent-ils dialoguer avec les

organismes bilatéraux pour faciliter une assistance financière et technique aux activités du secteur du café qui réponde aux besoins des producteurs ?" Une deuxième table ronde avec des représentants d'institutions de financement social et durable aura lieu dans l'après-midi sur le thème "Comment les gouvernements peuvent-ils travailler avec les prêteurs sociaux et durables pour faciliter le développement du financement ? Comment les exportateurs et les négociants du secteur privé peuvent-ils collaborer avec les prêteurs sociaux pour faciliter le financement de leurs partenaires producteurs ? Comment les organisations de producteurs peuvent-elles accéder directement aux services de ces prêteurs ?".

5. Ensuite, chaque institution (agences multilatérales, bilatérales et de financement social et durable) et les Membres producteurs de l'OIC auront la possibilité de s'entretenir en privé sur les priorités et les possibilités d'investissement dans le secteur du café. Outre la période de deux heures allouée à cette activité, des possibilités de réseautage et de discussions avec les représentants des institutions financières et donateurs se présenteront lors du déjeuner et de la réception du 23 septembre au soir, ainsi que pendant le reste de la session du Conseil qui aura lieu du 22 au 26 septembre, dans le cas des institutions qui participeront au Conseil en qualité d'observateurs. La journée se terminera par un examen en séance plénière des résultats du Forum et des prochaines étapes.

6. Les questions à traiter pendant les exposés, discussions et réunions seront les suivantes :

- Ce qui fonctionne et ce qui ne fonctionne pas dans l'assistance technique et financière au secteur du café.
- Comment les gouvernements, le secteur privé et autres peuvent-ils dialoguer avec les bailleurs de fonds multilatéraux, bilatéraux, sociaux et durables sur les activités du secteur du café et faciliter le développement de l'assistance technique et financière aux producteurs ?
- Échange d'informations et coordination des activités du secteur du café entre les agences multilatérales et bilatérales.
- Potentiel de contribution de l'OIC aux stratégies et actions des donateurs visant à aider le secteur du café.
- Autres questions et sources de soutien pertinentes pour le financement du secteur mondial du café.
- Comment les organisations de producteurs peuvent-elles accéder directement aux services des bailleurs de fonds et des prêteurs ?

## **Participants**

7. Le Forum réunira les Membres et observateurs de l'OIC et des représentants du secteur privé. En outre, la réunion sera ouverte aux représentants des institutions non-gouvernementales et autres dispensant ou facilitant une assistance technique et financière au secteur du café.

## **Informations complémentaires**

8. L'OIC préparera un document d'information qui contiendra des informations sur les priorités des donateurs et des institutions financières présentes, des détails sur la coopération financière et technique mise à la disposition du café et sur l'accès à ces ressources. Ce document sera diffusé auprès de tous les Membres de l'OIC pour qu'ils puissent l'étudier avant le Forum, ainsi que le projet de rapport Banque mondiale/OIC sur le risque et le financement dans le secteur du café, qui sera présenté pendant la semaine de la session du Conseil.

## **Suivi**

9. Lors de sa réunion du 25 septembre, le Groupe restreint examinera les conclusions du Forum et le président du Forum préparera un rapport sur les résultats du Forum qui sera diffusé à tous les Membres.

10. A l'issue du Forum, tous les participants auront la possibilité de répondre à un sondage électronique sur les résultats de leurs discussions et les enseignements du Forum.

11. Les conclusions du Forum serviront ensuite à l'OIC à dresser une feuille de route pour de futures activités du Forum sur ce sujet.

## **Diffusion des résultats du Forum**

12. Les résultats du quatrième Forum seront diffusés comme suit :

- Les présentations, les rapports, les communiqués de presse, les articles de presse et les enregistrements audio des orateurs seront affichés sur la page d'accueil et dans la section Forum du site de l'OIC. Ils seront également distribués par voie électronique aux membres du CCSP et aux pays non membres auxquels il sera demandé de diffuser les résultats du Forum aussi largement que possible auprès des représentants de la filière café et des décideurs dans leurs pays. Les Membres seront également encouragés à publier des communiqués de presse pour faire connaître les résultats du Forum et susciter l'intérêt dans leurs pays.
- Les présentations, les rapports et les communiqués de presse seront diffusés auprès des médias nationaux et internationaux.

- Les journalistes couvrant le café seront informés des résultats lors d'une conférence de presse au cours de la semaine des réunions.
- Les organisations internationales concernées seront invitées à afficher des documents sur leur site web (par exemple, Fonds commun pour les produits de base (FCPB), Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), Centre du commerce international (CCI), Banque mondiale, USAID).
- Un résumé des travaux du Forum sera inclus dans la Rétrospective annuelle.
- Médias sociaux : la page Facebook de l'OIC affichera des liens vers le Forum (<https://www.facebook.com/pages/International-Coffee-Organization/196425447100713>).
- Un résumé analytique d'une ou deux pages ou une fiche énumérant les principaux points et thèmes du Forum sera préparé pour distribution lors des missions du Directeur exécutif et de son personnel.



**ORGANISATION  
INTERNATIONALE  
DU CAFÉ**

22 Berners Street  
Londres W1T 3DD  
Royaume –Uni

**QUATRIÈME FORUM CONSULTATIF SUR LE FINANCEMENT DANS LE SECTEUR DU CAFÉ  
23 SEPTEMBRE 2014 (9h00 – 18h00)**

**FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

**J'assisterai/je n'assisterai pas\*** à la rencontre le 23 septembre 2014 (un formulaire par participant).

Nom du pays Membre de l'ICO/association du CCSP/observateur : .....

Nom : .....

Fonction : .....

Organisation/compagnie : .....

Téléphone : .....

Télécopie : .....

Courriel : .....

**La participation à la rencontre est gratuite pour les Membres de l'OIC, les représentants des associations du CCSP et les observateurs invités.**

*\* Rayer la mention inutile*

**Le présent formulaire est à renvoyer au :**

Directeur exécutif  
Organisation internationale du Café  
22 Berners Street  
Londres W1T 3DD  
Royaume–Uni

Téléphone. : +44 (0) 20 7612 0600  
Télécopieur : +44 (0) 20 7612 0630  
Site web : [www.ico.org](http://www.ico.org)  
Courriel : [deschamp@ico.org](mailto:deschamp@ico.org)